



Montageanleitung für MBOX120 und MBOX240

Assembly instructions for MBOX 120 and MBOX 240

© M-BOX24 2021 | DE EN

Sicherheitshinweis

Safety instructions

Bitte lesen und befolgen Sie die Montageanleitung sorgfältig und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Legen Sie diese Anleitung bei, wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben.

Please read and follow the assembling instructions carefully and keep them for later reference. Enclose these instructions when you give this product to someone else.



Erstickungsgefahr!

Risk of suffocation!

Lassen Sie Kinder nicht mit dem verpackten Material spielen. Bewahren Sie Kleinteile sicher auf, da sie leicht verschluckt werden können.

Do not allow children to play with packaged materials. Store small parts safely as they can be easily swallowed.



Verletzungsgefahr!

Risk of injury!

Einige Elemente können scharfe Kanten aufweisen. Eine falsche Verwendung der Teile kann zu Verletzungen führen.

Some elements may contain sharp edges. Misuse of the parts can potentially lead to injury.



Pflege und Reinigung

Care and cleaning!

- **Wischen Sie die Außenseite der Konstruktion mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Reinigen Sie die Konstruktion nur mit Mitteln zur Metallreinigung.**

- Wipe the outside of the construction with a soft, dry cloth. You should clean the construction using only agents for metal cleaning.

- **Entfernen Sie sofort alle Kalkablagerungen und Rückstände von organischen Stoffen. Unter solchen Ablagerungen kann sich Korrosion bilden.**

- Immediately remove any limescale or residues of organic matter. It is possible for corrosion to form underneath such deposits

- **Einige gebrauchte Tücher können Salze enthalten, die auf Stahl zu Flugrost führen können. Daher sollten solche Tücher vor der Verwendung immer gründlich ausgespült und getrocknet werden.**

- Some used cloths may contain salts that can cause rust films to form on steel. So such cloths should always be thoroughly rinsed and dried before use.

- **Um eine Langlebigkeit der Box zu gewährleisten müssen die Gasdruckdämpfer (Teil 16) regelmäßig nachgefettet werden um keine Korrosion zu erleiden.**

- To ensure a long service life of the box, the gas pressure dampers (part 16) must be regreased regularly to prevent corrosion.



Vor der Montage

Prior to assembly

- **Das Produkt muss auf einem festen, ebenen Untergrund aufgestellt werden. Die Stabilität des Produkts ist nur gewährleistet, wenn es auf einem festen, ebenen und ausreichend stabilen Untergrund aufgestellt und positioniert wird.**

- The product must be positioned on a firm, even ground. Stability of the product is ensured only when it is set up and positioned on a solid, level, and sufficiently robust surface.

- **Kleinere Kratzer sind bei dem Produktionsprozess nicht zu vermeiden und kein Reklamationsgrund.**

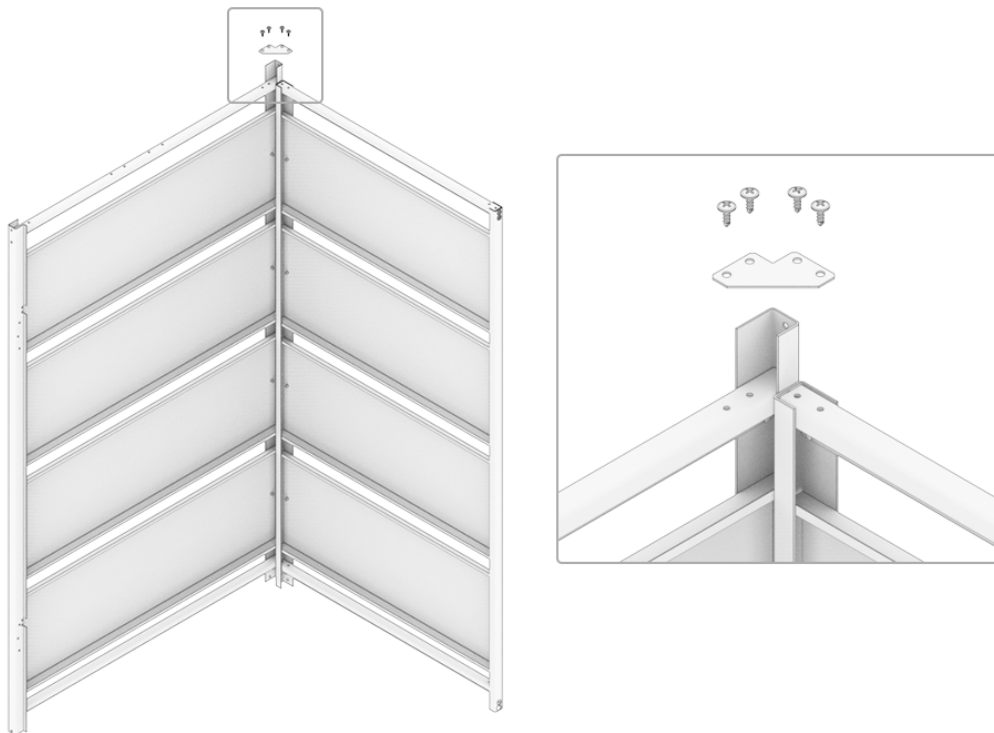
- Minor scratches are unavoidable in the production process and are not a reason for complaint.

- **Vergewissern Sie sich vor Beginn der Montage, dass Sie das erforderliche Werkzeug haben.**

- Before starting assembly, check that you have the required tools.

Schritt 1:

Step 1:

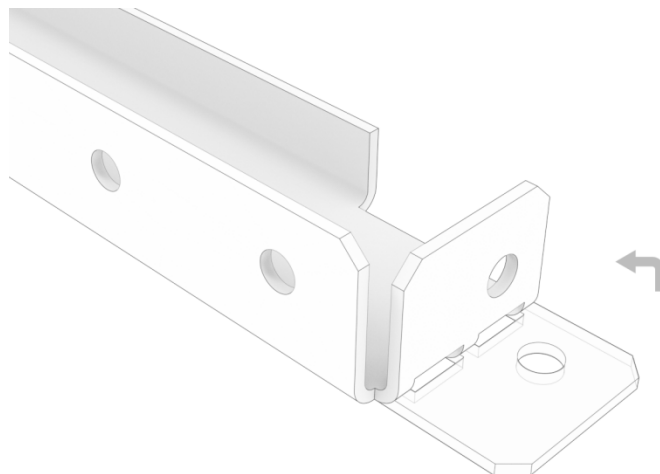


Verbinden Sie die linke Seite mit der Rückseite mit Hilfe des Verbindungswinkels wie in der Abbildung oben mit Schrauben (schwarz[1]).

Connect the left side with the back side using the angle flat bar like in the picture above using screws(black[1]).

Schritt 2:

Step 2:

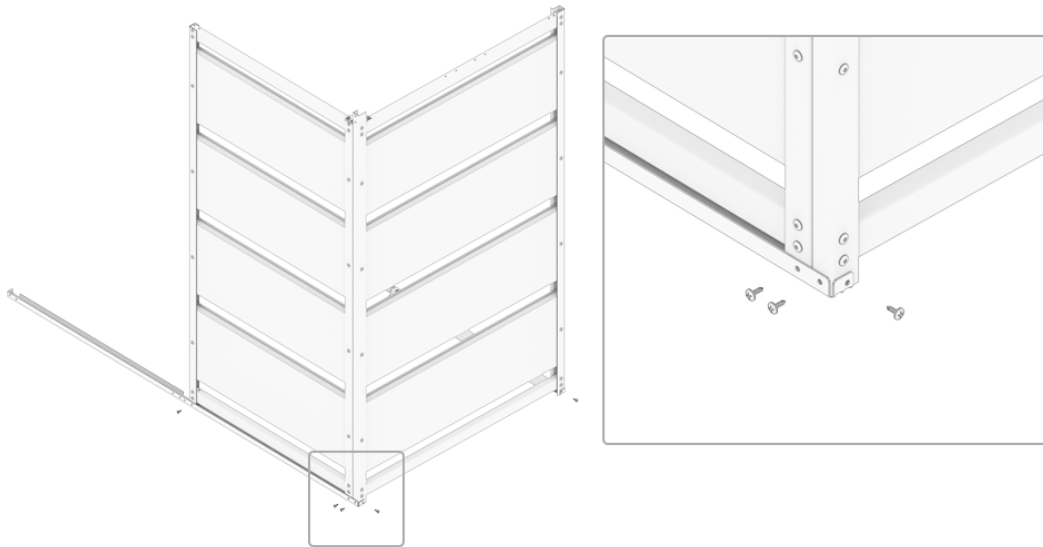


Brechen Sie die Flansche der unteren vorderen und hinteren Profile mit einer Zange oder durch drücken gegen eine harte Oberfläche ab. (Dieser Schritt entfällt bei allen Boxen die ab KW 20 bestellt wurden.)

Break the flanges of bottom front and bottom back profiles using pliers or by pressing against a hard surface.

Schritt 3:

Step 3:

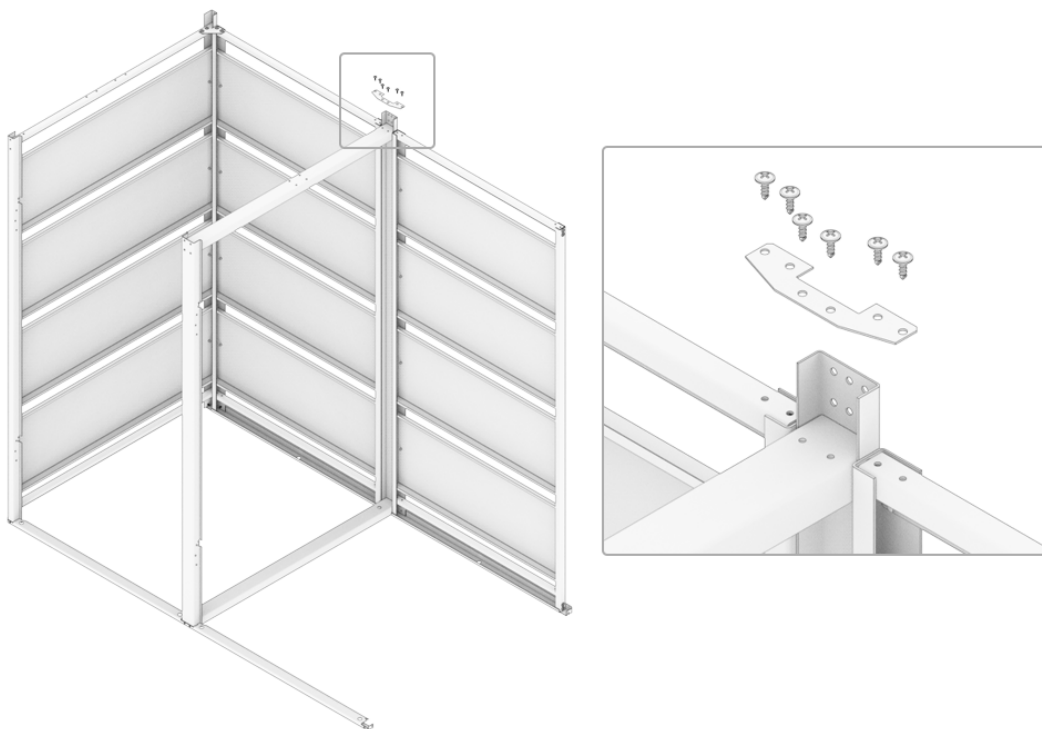


Legen Sie das untere hintere und untere vordere Profil unter die Elemente und verbinden Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben (schwarz[1]).

Place the bottom back and bottom front profiles under the elements and connect them using the provided screws(black[1]).

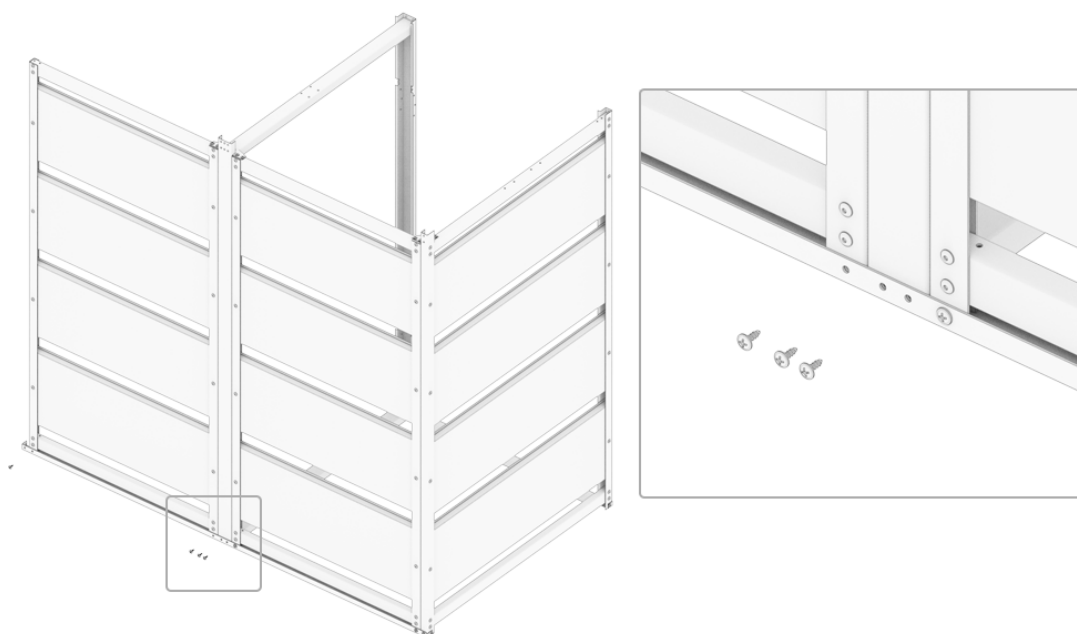
Schritt 4:

Step 4:



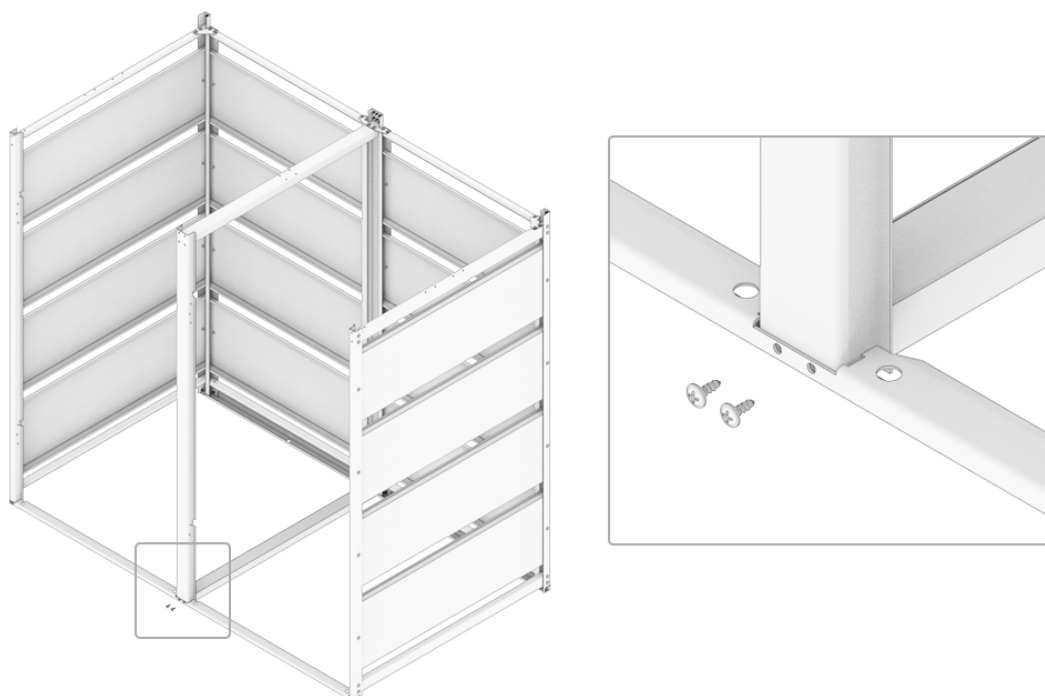
Platzieren Sie den langen Verbindungswinkel wie in der Abbildung oben, und befestigen Sie sie dann durch Schrauben (schwarz[1]) in den vorgesehenen Löchern.

Place the flat bar of connector as in the illustration above, then attach it by screwing (black[1]) in designated holes.

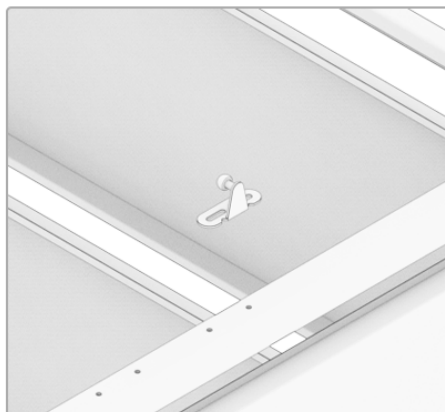
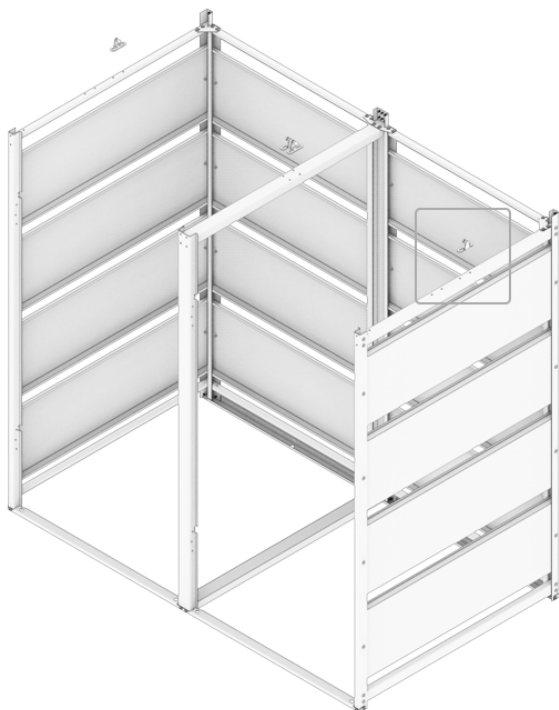


Befestigen Sie auf der Rückseite des Verkleidung den Verbindungsrahmen und die unteren Frontprofile mit Schrauben (schwarz[1]). Wiederholen Sie den Vorgang für die Vorderseite.

On the back side of the cover bin put the connection frame and the bottom front profiles together using screws(black[1]). Repeat for the front side.



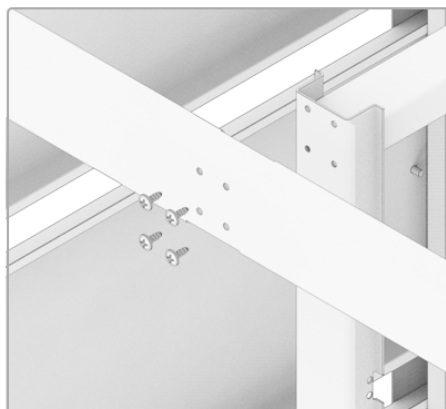
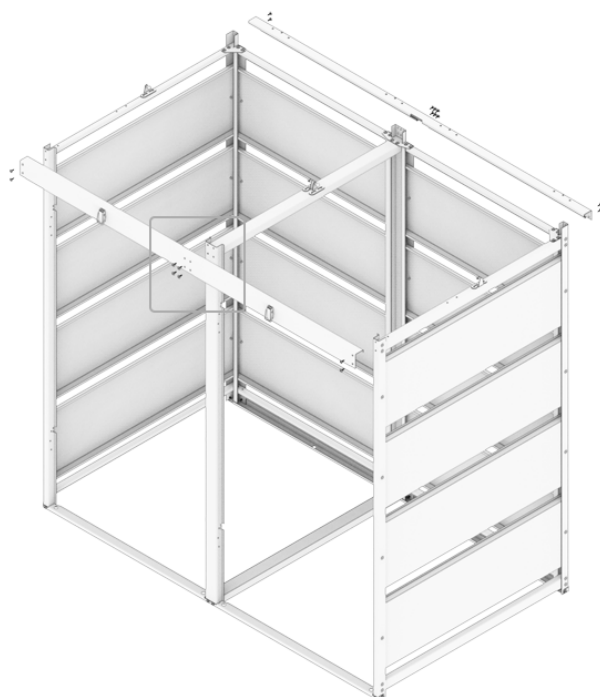
Schritt 5:
Step 5:



Setzen Sie die Aufnahmen des Gasdruckdämpfers in die dafür vorgesehenen Löcher und schrauben Sie sie mit den Schrauben (schwarz[1]) fest.

Place the hitches of the pneumatic actuator on designated holes and screw them using screws(black[1]).

Schritt 6:
Step 6:

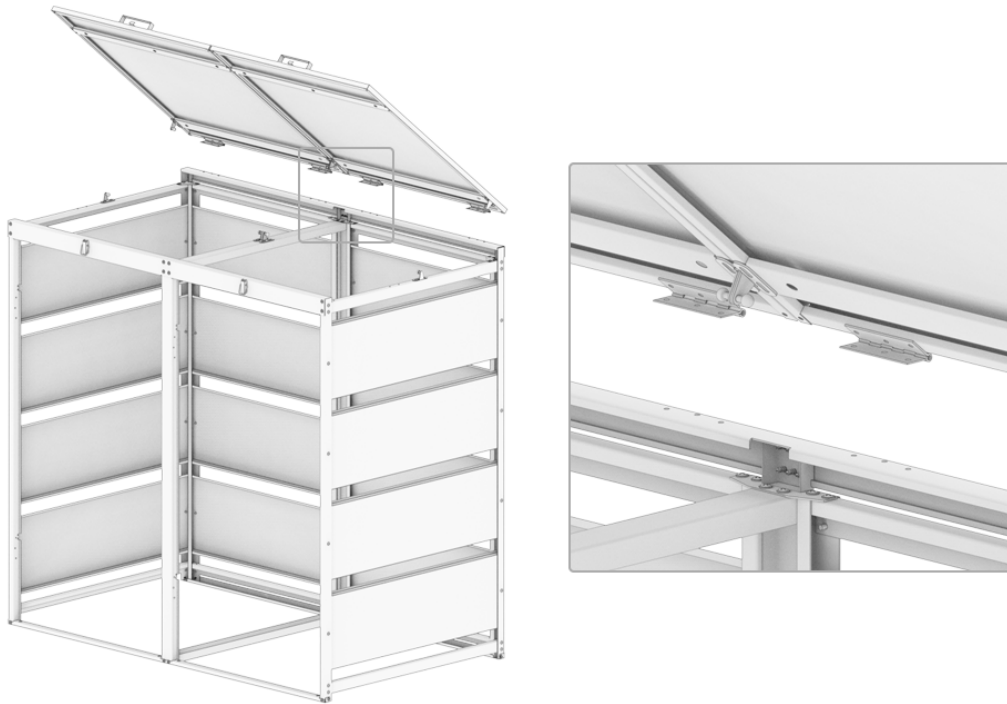


Bringen Sie das obere vordere und hintere Profil an den vertikalen Profilen an und verbinden Sie sie mit Schrauben (schwarz[1]).

Place the top front and back profile to vertical profiles and connect them using screws(black[1]).

Schritt 7:

Step 7:



Mit den mitgelieferten Schrauben (weiß verzinkt[2]) werden die Klappen mit ihren Scharnieren am oberen Rückenprofil befestigt.

Using provided screws(white galvanized[2]) assembly the flaps connecting their hinges onto the top back profile.

Schritt 8:
Step 8:



Setzen Sie die Gasdruckdämpfer ein indem Sie ihre Enden in die montierten Aufnahmen drücken.
Insert the pneumatic actuators by pressing their ends to assembled hitches

Schritt 9:
Step 9:



Setzen Sie die Türscharniere auf ein vertikales Profil und verbinden Sie sie mit Schrauben (weiß verzinkt[2]).
! Bitte beachten Sie bei der Montage der Türen den Nachtrag in Schritt 13 bezüglich der Querstreben !
Place the door hinges onto a vertical profile and connect them using screws(white galvanized[2]).
When assembling the doors, please refer to the addendum in step 13 regarding the cross struts.

Schritt 10:

Step 10:



Befestigen Sie den Winkel mit dem Magnet von innen an den vertikalen Profilen und schrauben Sie diesen mit den weiß verzinkten Schrauben fest.

Attach the angle bars with magnet onto the vertical profiles from inside and screw them using white galvanized screws.

Schritt 11:

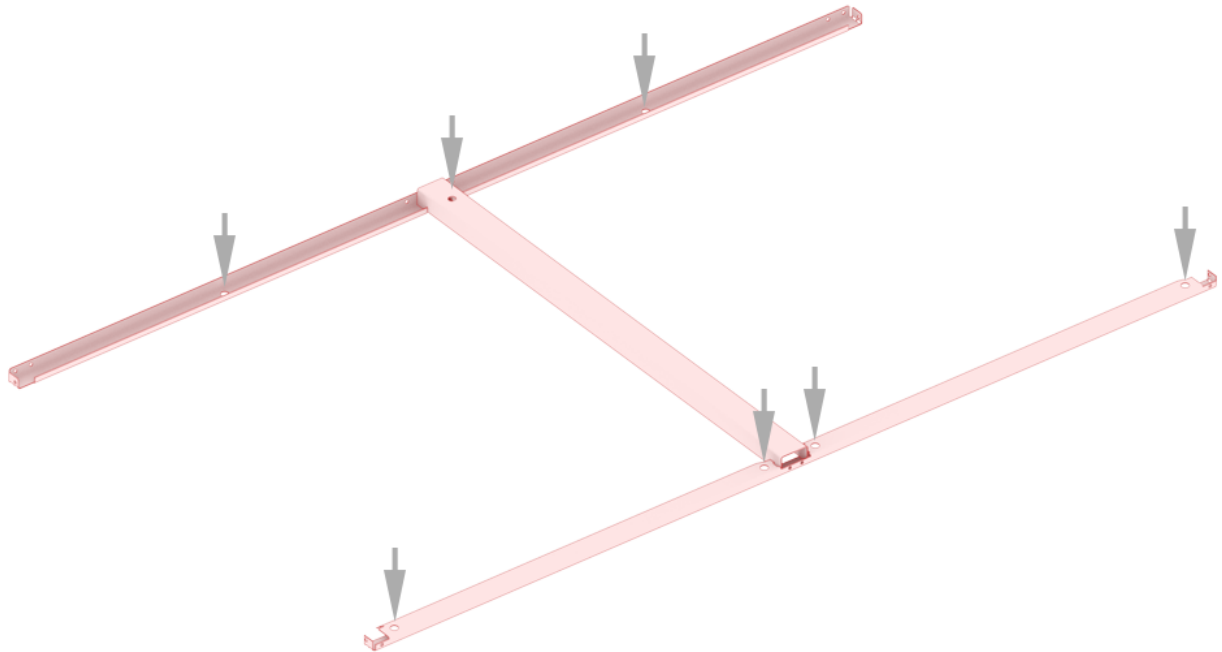
Step 11:

Elemente wie die Griffe und die Verschlüsse sollten mit den mitgelieferten weiß verzinkten Schrauben montiert werden.

Elements like the handles, the staples, and the hooks should be assembled using the provided white galvanized screws.

Schritt 12:

Step 12:



Um die Stabilität unserer Produkte zu gewährleisten, sollten Sie die Konstruktion im Boden verankern. Zu diesem Zweck haben die Bodenprofile Löcher für die Verankerung. Nicht vergessen! Chemische Verankerungen erreichen ihre volle Tragfähigkeit, wenn die Löcher sorgfältig gereinigt werden.

ANKER SIND NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN!!

To ensure the stability of our products, you should anchor the construction to the ground. For this purpose bottom profiles have holes for anchoring. Remember! Chemical anchors achieve their full load capacity, with condition that the holes are carefully cleaned.

ANCHORS NOT INCLUDED!

Schritt 13:

Step 13:

Die Verstrebungen in den Türen sind eine optionale Erweiterung.

Die Löcher in den Türen sind bereits vorgestanzt. Bitte verwenden Sie die Silbernen Schrauben. Die Verstrebungen werden nur in der 240L Variante benötigt.

If available, please install the cross struts in the door as shown in the photo.
The holes in the doors are already pre-punched.
Please use the silver screws. The Struts are only needed in the 240L Version.



Garantie

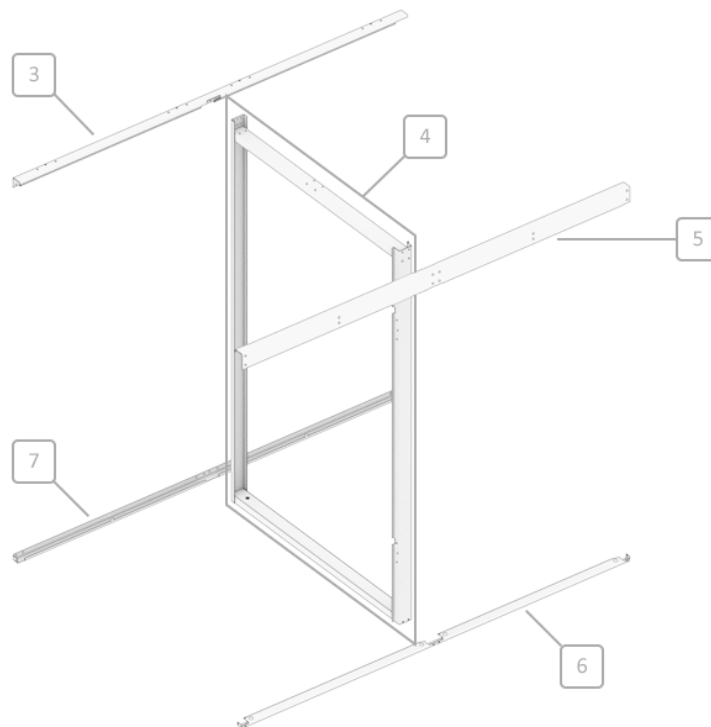
Warranty

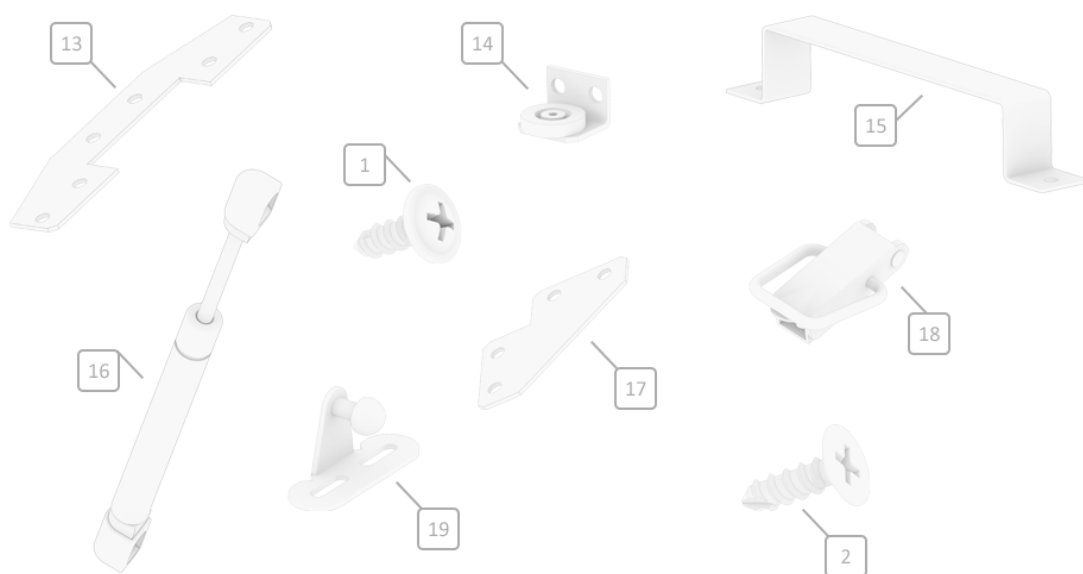
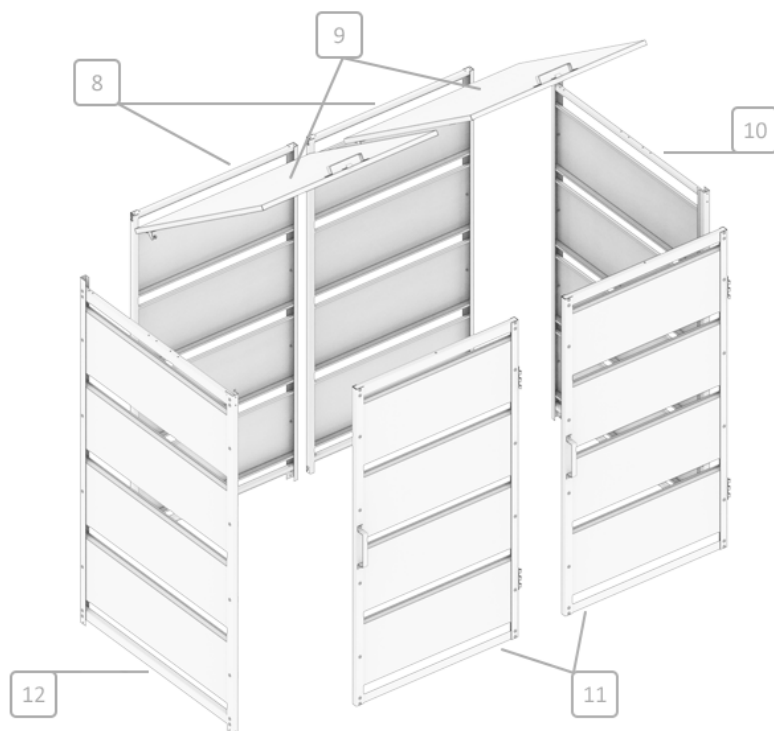
Die Garantiebedingungen für dieses Produkt werden von Ihrem Vertreter in dem Land, in dem es verkauft wird, festgelegt. Einzelheiten zu diesen Bedingungen erhalten Sie von dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

The guarantee conditions for this product are as defined by your representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the product was purchased.

In der Lieferung enthaltene Elemente

Elements included In delivery





Numer elementu Element number	Nazwa elementu Element name
1	Schwarze Blechschrauben Black screw
2	Wei verzinkte Schraube White galvanized screw
3	Hinteres oberes Profil Back top profile
4	Verbindungsrahmen Connection frame

5	Vorderes oberes Profil Front top profile
6	Vorderes unteres Profil Front bottom profile
7	Hinteres unteres Profil Back bottom profile
8	Rückenelement Back side
9	Deckel Flap
10	Rechtes Seitenelement Right side
11	Tür Door
12	Linkes Seitenelement Left side
13	Langer Verbindungswinkel Flat bar of connector
14	Winkel mit Magnet Angle flat bar with magnet
15	Türgriff Handle
16	Gasdruckdämpfer Pneumatic actuators
17	Verbindungswinkel Angle flat bar
18	Verschluss Hook
19	Dämpferaufnahme Hitch